

路城华人基督教会

Louisville Chinese Christian Church



2021 我爱我家，同心建造。

I love my family, buildup with one heart.

【主日早上九點四十五分】

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

主日崇拜網上參加方式 Join Zoom Meeting

ID: 7750453072 Passcode: lccc

从教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

点击滚动的红色链接或 YouTube

【教會二大目標 Two goals for LCCC】

1. 加强小组的发展，质与量的提升。

Strengthen cell group development,
increase quality and quantity.

2. 继续扩大儿童事工的增长。

Continue to expand the growth of children's ministry.



奉獻用信箱: P.O.Box 91926, KY 40291

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

Tel: (502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com

July 25, 2021

主日崇拜程序

七月二十五日 | 九點四十五分

报告-----司会
序乐-----静默
宣召-----会众

247 聖靈的澆灌

赞美诗歌-----领诗 / 会众
96 賀祂為王 & 394 將最好獻主

认罪祷告-----司会
读经-----司会

约翰福音 四 1-10

儿童祝福-----Troy Bullock
信息-----曾衡阳弟兄

向耶稣学习传福音

回应诗歌-----领诗 / 会众
250 聖靈之歌

奉献、祷告-----司会
祝祷-----房正豪牧師

诗歌-----领诗 / 会众
563 愿主赐福保护你

殿乐-----默祷感恩

司會 蔡叶平弟兄	領唱 黄霏霏姊妹	音響 宇昆渤弟兄
翻譯 梁国雄弟兄	司琴 吴抒芬姊妹	影視 姜英达弟兄

ORDER OF WORSHIP

July 25 | 9:45am

Announcements -----W.L.
Prelude -----Meditation
Call to Worship-----W.L.

247 Spirit, Pour Out upon Us

Hymns of Praise -----H. L. Cong.
96 All Hail the Power of Jesus' Name
394 Give of Your Best to the Master

Confession Prayer-----W.L.
Scripture Reading -----W.L.

John 4:1-10

Blessing of Children -----Troy Bullock
Sermon-----Bro. Aaron Chen

Learning Evangelism from Jesus

Hymn -----H. L. Cong.
250 Spirit Song

Offertory and Prayer -----W.L.
Benediction -----Pastor Steven Fang

Hymn -----H. L./Cong.
563 The Lord bless you and keep you

Postlude -----Silent Meditation

Worship leader Yeping Cai	Hymn Leader Fei Fei Chao	Sound Kunbo Yu
Interpreter Edward Leong	Pianist Florence Su	PPT & Video Forest Jiang

【事工报告】

1. **【主日午餐】** 主日中午 12:30 吃午餐。如果您觉得主日有午餐是很好的安排, 请参加服事。由 Ben Chong 负责午餐, 为服事的同工祷告, 准备正式 8 月开始安排周日膳食服务。
2. **【执事会报告】** 如果您认识有资格并愿意在我们教会担任执事的人, 请联系执事委员们。我们预计在 8/22 举行会员大会, 在会员大会我们将选举以及其他教会事务, 并对新的执事和第二任的执事进行投票。(截至目前新提名余真弟兄, 重新提名 Phillip Howard and Michael Boykin)
3. **【主日讲员】** 8/22, 讲员查悖弟兄 (Bro.David Jsa)。他用强而有力的信息向我们证道。请邀请您的朋友来参加崇拜, 并为他祈祷。
4. **【露营】** 9 月 4 日, 教会将举办露营 & 住教会和野餐活动。9 月 4 日星期六晚上 6 点开始, 邀请大家到教堂草坪搭帐篷, 希望参加但不想在外露营的人可以住在教堂里。我们将提供更多详细信息。RVSP 在门厅的登记表上。我们也在设定在线注册功能。更多信息请联系姜英达弟兄。
5. **【劳动节 BBQ】** 9 月 5 日星期日, 礼拜结束后, 教会有烧烤 BBQ。当然, 因为前一天是露营夜, 所以敬拜可以着简便服装。
6. **【代祷事项】**
 - 请为 Jim Coulters 一家代祷: Jim 的父亲继续与并发症奋斗也因同时失去了 73 岁的妻子。印第安纳波利斯教会的传教士理查德奥尔森在加护病房。Phillip Howard 的兄弟 Jay 将于 8 月中旬开始化疗。陈妍蒂姐妹生病的父亲。
 - Yendih 和 Ah Juan 从台湾安全返回祷告。
 - 搬家- 梁国雄夫妇准备搬到新家。
 - 石先生和琳达回到中国工作和生活。
 - 青年传道聘牧——委员会和候选人。
 - 中国郑州及该地区遭受洪水之灾的人。

【Announcements】

1. **【LUNCH】** Remember, Lunch at 12:30. Please plan to attend if you feel comfortable in doing so. Pray for our members of the Lunch Volunteer Program led by Ben Chong, as they prepare to, once again, provide the full Sunday meal service starting in August.
2. **【Deacons】** If you know someone qualified and willing to serve as a Deacon in our church, please contact the Deacon Board. We are hoping to hold a Congregational Church Business Meeting on 22 August 2021, if enough people have returned to church. In the meeting, we will review the budget, as well as other church matters and vote on new and Re-nominated Deacons. As of now, nominations include James Yu and Re-nominations include Phillip Howard and Michael Boykin.
3. **【Speakers】** On 22 August, David Jsa will present a message. David has spoken to us before with a strong and faithful message. Please let your friends know about David and pray for him as he prepares to deliver the word.
4. **【Camping – lock in】** On 4 September, the church is conducting a church camping and picnic activity. On 4 September, Saturday evening, starting at 6 pm, everyone is invited to come and set up their tents, etc. in the church park, you will need to complete your camp set up by 8 pm. Those who wish to participate, but do not wish to camp, can stay in the church building as part of the lock in. As we grow closer to the time of the event, more details will be available. RVSP at the signup sheet in the foyer. We are working on an online sign up feature as well. Please contact Forest Jiang for additional information.
5. **【Labor Day Picnic】** On Sunday 5 September, after Worship, the church will have a BBQ picnic. Of course, because of the Camp out on the previous day, Worship Service will be casual attire.
6. **【Prayer Request】**
 - Sick- Jim Coulters family - Jim's father continues to battle medical complications, as he suffers from the loss of his wife of 73 years. Xu Guohui's physical condition and work and life in their new home. The preacher of the Church of Indianapolis, Richard Olson, is in the ICU. Phillip Howard's brother, Jay who will be starting chemotherapy treatments in mid-August. Yendih's ill father.
 - Yendih and Ah Juan safe return from Taiwan.
 - Moving - Edward Leong as he and his wife prepare to move to a new home.
 - Mr. Xie, and Linda return to work and live in China.
 - Youth Minister search – the committee and the candidates.
 - Those in China who are suffering from the flood in ZhengZhou and the region.

約翰福音 John 4:14

人若喝我所賜的水就永遠不渴。我所賜的水要在他里头成为泉源, 直涌到永生。But whoever drinks the water that I will give him will never become thirsty again. The water that I will give him will become a well of water for him, springing up to eternal life.”

【上周出席人数 Last Week Attendance】

主日崇拜	Sunday Worship	83
祷告会(周三)	Prayer Meeting (Wed.)	13
细胞小组团契	Cell Group Fellowship	0
青少年团契	Youth Fellowship	0

【2021 奉献报告 Offering Report】

年度预算	Annual Budget	\$216,738.00
六月预算	June Budget	\$18,061.50
六月奉献	June Total	\$17,824.30
全年累积奉献	Total Offering	\$104,996.30

【下主日事奉人员】

8/1/2021 Next Week Service Personnel

講員 Speaker	房正豪牧师 Pastor Steven Fang
領會 Worship Leader	Bro. Phillip Howard
領唱 Hymn Leader	邱清忠弟兄 Jack Chiu
伴奏 Accompaniment	
翻譯 Interpreter	李姍姊妹 Sharon Li

【音響 Sound】

張棟省 Daniel Chang

【影視 PPT & Video】

邢嶸弟兄 Rong Xing

我可以证明, 他们是按着力量, 而且也过了力量。(哥林多後書 8:3)

主日奉献请投“奉献箱”

邮寄支票请用专用信箱

LCCC P.O.BOX 91926

Louisville, KY 40291

* 银行回收支票背面应有教会印章